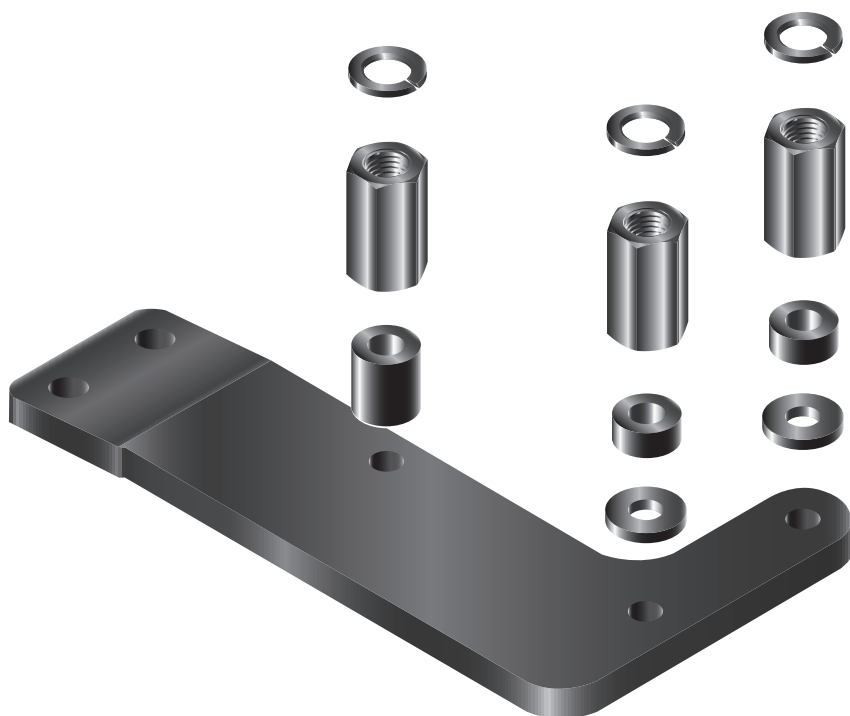


Mounting instructions

2020-12-28 38-163900d

Mitsubishi

56-238500, 56-700500



ONSPOT



Montageanleitung
Monteringvejledning
Asennusohje
Instructions de montage

Mounting instruction
Istruzioni di montaggio
取付要領書
Montāžas instrukcija

Monteringsanvisning
Instrukcja montażowa
Указания по монтажу
Monteringsanvisning



Anleitungen des Herstellers
Producentens anvisning
Valmistajan ohjeet
Instructions du fabricant

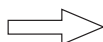
Manufacturer's instruction
Istruzioni del produttore
メーカーの指示。
Ražotāja norādījumi

Produsentens anvisning
Wskazówki producenta
инструкции производителя
Tillverkarens anvisning



Anweisungen des LKW-Herstellers
Lastbilfabrikantens anvisning
Ajoneuvon valmistajan ohjeet
Instruction du constructeur
Vehicle manufacture instruction
Istruzioni del produttore del carrello

トラックメーカーの指示
Autorūpniecas instrukcija
Lastebilprodusentens anvisning
Instrukcja producenta pojazdu
Грузовик с инструкциями производителя
Lastvagnstillverkarens anvisning



Fahrtrichtung
Kørselsretning
Ajosuunta
Sens de conduite

Direction of travel
Senso di marcia
進行方向
Kustības virziens

Kjøreretning
Kierunek jazdy
Направление движения
Färdriktning



Visuelle Kontrolle
Visuel kontrol
Silmämääräinen tarkastus
Contrôle visuel

Visual check
Controllo visivo
目視確認
Vizuālā pārbaude

Visuell kontroll
Kontrola wzrokowa
Визуальный контроль
Visuell kontroll

DE Allgemein

Die Montage darf nur von ausgebildetem und kompetentem Fachpersonal durchgeführt werden und muß in einer befugten Werkstatt erfolgen, die über erforderliche Werkzeuge und Ausrüstungen verfügt, und in der Zugänglichkeit und Sicherheit gegeben sind. Alle Teile vor der Montage identifizieren. Anweisungen befolgen.

Empfohlene Einstellungen nicht ändern. Übergeben Sie dem Kunden alle Anweisungen und Instruktionen zur Aufbewahrung im Fahrzeug für künftige Service- und Wartungsarbeiten. Befolgen Sie die Anweisungen des LKW-Herstellers

DK Generelt

Monteringen skal foretages af uddannet og kompetent personale og ske på autoriseret værksted, der råder over det nødvendige værktøj og udstyr, og hvor der sikres tilgængelighed og sikkerhed. Kontroller at alle dele er til stede inden montering. Følg anvisningerne.

Anbefalede indstillinger må ikke ændres. Giv kunden alle anvisninger og instruktioner, så de kan lægges i bilen til brug ved fremtidig service og vedligeholdelse.

Følg lastbilfabrikantens anvisninger

FI Yleistä

Laitteisto on asennettava valtuutetussa korjaamossa, jonka koulutetulla ja ammattitaitoisella henkilökunnalla on käytössään tarvittavat työkalut ja varusteet ja jossa on turvalliset työskentelyolot. Tunnista kaikki osat ennen asennusta. Noudata ohjeita.

Älä muuta suositeltuja säätöjä. Luovuta kaikki ohjeet asiakkaalle säilytettäväksi autossa tulevia huoltoja ja kunnossapitoa varten.

Noudata ajoneuvon valmistajan ohjeita

FR Généralités

Le montage doit être effectué par des personnes possédant la compétence et la formation requises, dans un atelier autorisé disposant des outils et équipements nécessaires et où l'accessibilité et la sécurité peuvent être assurées. Identifier tous les composants avant de procéder au montage. Suivre les instructions.

Ne pas modifier les réglages recommandés. Toutes les informations et toutes les instructions doivent être remises au client afin d'être conservées dans le véhicule et utilisées pour les opérations d'entretien futures.

Se conformer également aux instructions du constructeur du camion

GB General

Installation work should be carried out by trained and skilled staff. It should be performed at an authorised workshop where the required tools and equipment are available and where provisions can be made for accessibility and safety. Identify all components prior to installation. Follow the instructions.

Do not alter the recommended settings. Give the customer all directives and instructions so that these can be kept in the vehicle for future service and maintenance.

Follow the instructions of the vehicle manufacturer

IT Generalità

Il montaggio deve essere effettuato da personale competente e dotato della formazione richiesta, in una officina autorizzata, in possesso delle necessarie attrezzature e dove accessibilità e sicurezza possano essere garantite. Identificare tutti i componenti prima di procedere al montaggio. Seguire le istruzioni.

Non modificarne le raccomandazioni. Tutte le informazioni e tutte le istruzioni devono essere trasmesse al cliente e conservate a corredo del veicolo per essere utilizzate nelle operazioni di successiva manutenzione.

Attenersi altresì alle istruzioni del costruttore del veicolo.

JP はじめに

取付作業は研修を受け正しい技術を持つ人が行ってください。また、必要な工具や設備が完備し、それらが使いやすかつ安全に配置されている正規の修理工場などで行ってください。取付前に、全ての部品を確認してください。説明に従って取付を行います。

推奨の設定は変更しないでください。要領書や説明書は後日の保守点検に備えて車両内に携帯できるように、全てお客様に渡してください。

また、トラックメーカーの指示にも従ってください

LV Vispārēji norādījumi

Uzstādīšanas darbi jāveic trenētām un apmācītām personām. Tie jāizpilda autorizētā darbnīcā, kur ir pieejami nepieciešamie darbarīki un aprīkojums un kur ir nepieciešamie nosacījumi, lai nodrošinātu piekļuvi un drošību. Pirms montāžas identificējiet visas detaļas. Sekojiet norādījumiem. Neizmainiet ieteiktos iestatījumus. Visus norādījumus un instrukcijas izsniedziet klientam, lai tās tiktu uzglabātas automobilī un būtu pieejamas servisa un apkopes gadījumos. Ievērojiet automašīnas izgatavotāja instrukcijas.

NO Generelt

Monteringen skal utføres av kompetent personell med nød-vendig opplæring, og skal skje på autorisert verksted hvor nødvendig verktøy og utstyr er tilgjengelig og sikkerheten kan ivaretas. Identifiser alle deler før montering. Følg anvisningene.

Ikke foreta endringer av anbefalte innstillinger. Overlever alle anvisninger og instruksjoner til kunden for oppbevaring i kjøretøyet for fremtidig service og vedlikehold.

Følg lastebilprodusentens anvisninger

PL Informacje ogólne

Montaż powinien być wykonywany wyłącznie przez przeszkolonych i kompetentnych pracowników. Powinien być wykonany w autoryzowanym punkcie obsługi technicznej, gdzie znajdują się wymagane narzędzia i wyposażenie oraz gdzie może być zapewniony odpowiedni dostęp i bezpieczeństwo. Zapoznaj się z poszczególnymi częściami przed przystąpieniem do montażu. Stosuj się do instrukcji. Nie zmieniaj zalecanych ustawień. Wszystkie wskazówki i instrukcje należy przekazać klientowi w celu przechowywania ich w pojeździe i wykorzystywania przy okazji przyszłych czynności serwisowych i konserwacyjnych.

Postępuj zgodnie z instrukcją producenta pojazdu.

RU Общая информация

Монтажные работы должны проводиться обученным и квалифицированным персоналом. Работы должны проводиться в специализированной мастерской, где имеются все необходимые инструменты и оборудование, и где созданы все условия для соблюдения правил безопасности. Перед сборкой проверьте наличие всех деталей.

Соблюдайте инструкции. Также выполняйте инструкции производителя грузовых автомобилей. Не изменяйте рекомендованные параметры.

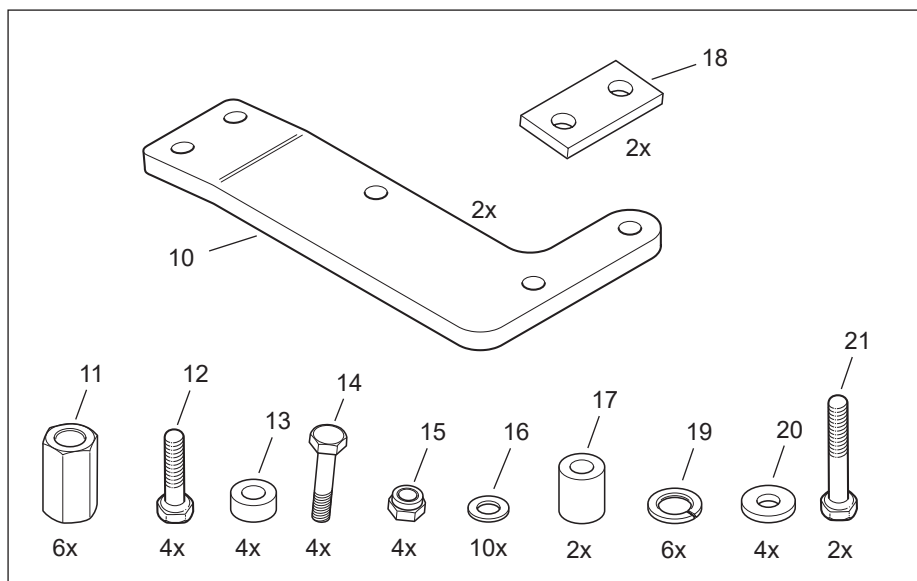
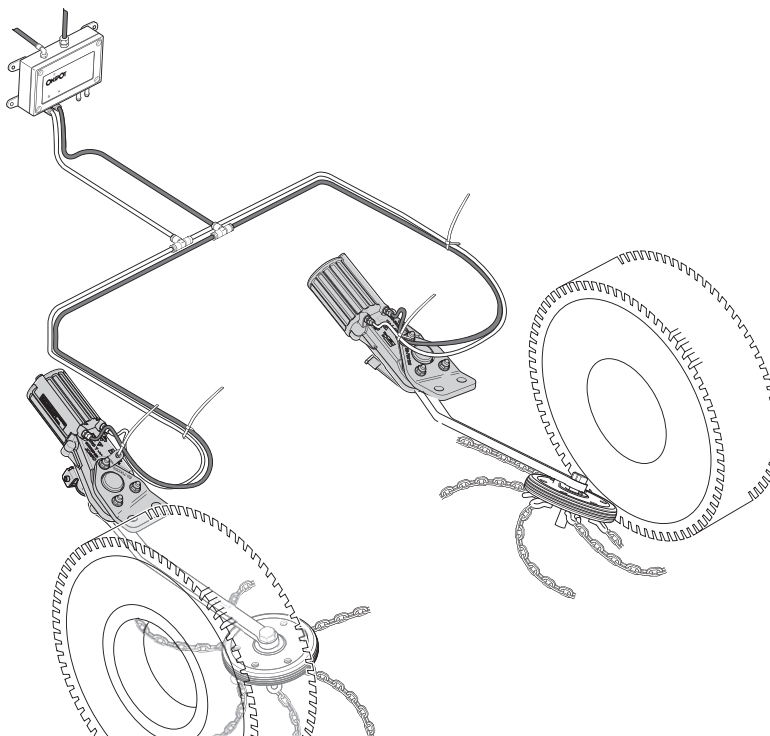
Ознакомьте заказчика с инструкциями для того, чтобы он соблюдал их при эксплуатации и обслуживании

SE Allmänt

Monteringen skall utföras av utbildad och kompetent personal och ske på auktoriserad verkstad där erforderliga verktyg och utrustning finns och där åtkomlighet och säkerhet kan tillgodoses. Identifiera alla delar före montering. Följ anvisningarna.

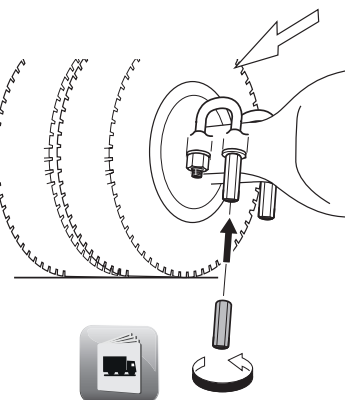
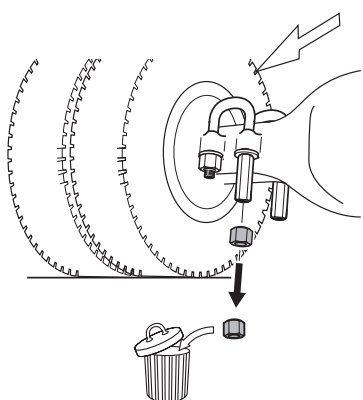
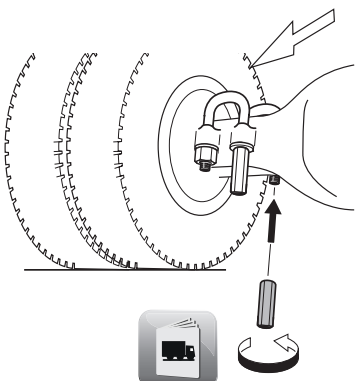
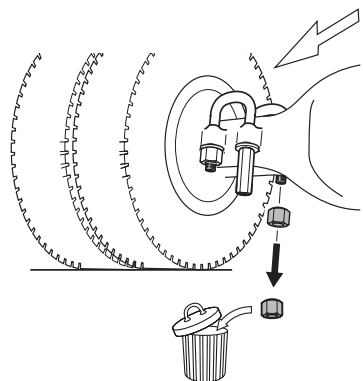
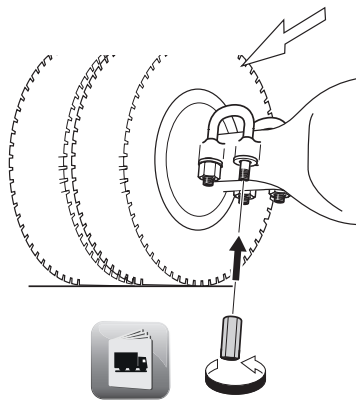
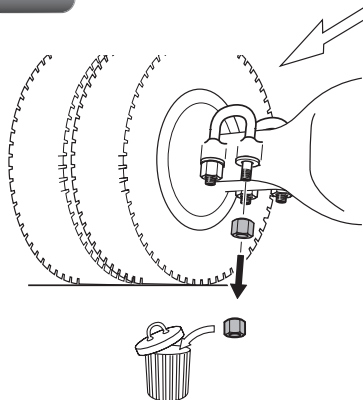
Ändra ej rekommenderade inställningar. Lämna alla anvisningar och instruktioner till kunden att förvaras i fordonet för framtida service och underhåll.

Följ lastvagnstillverkarens anvisningar

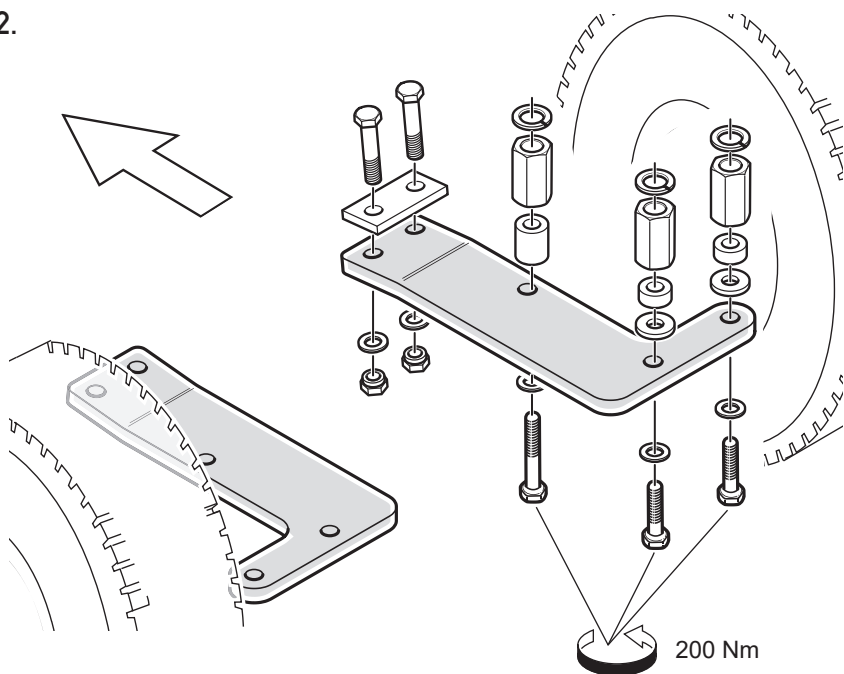


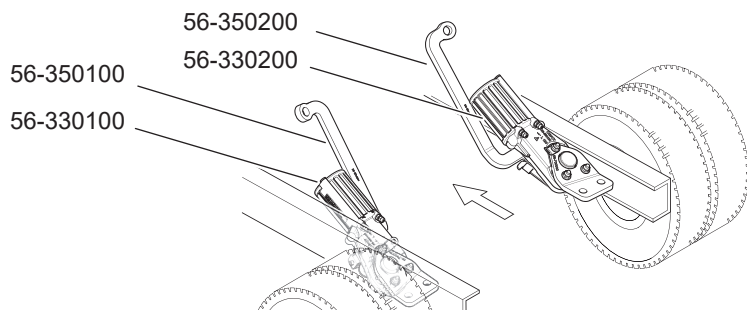


1.

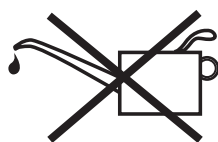
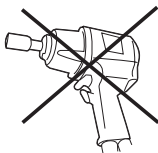
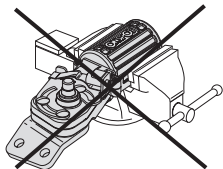
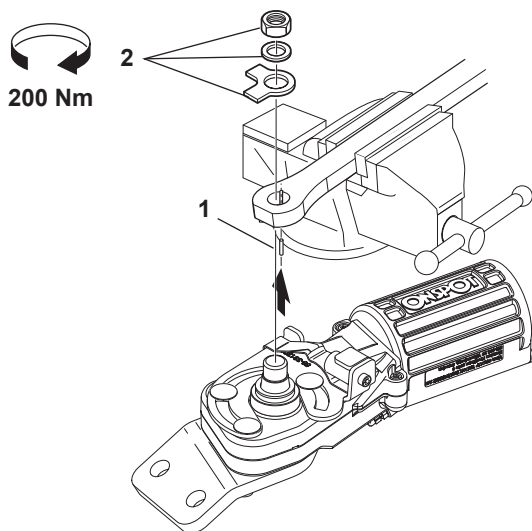


2.

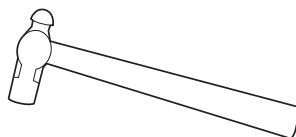
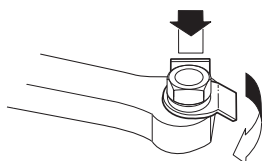




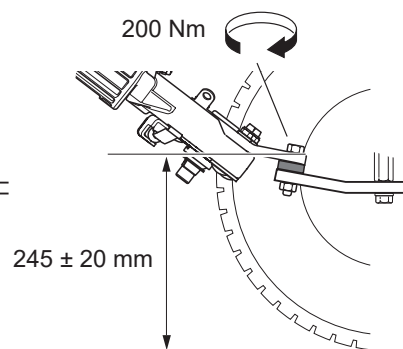
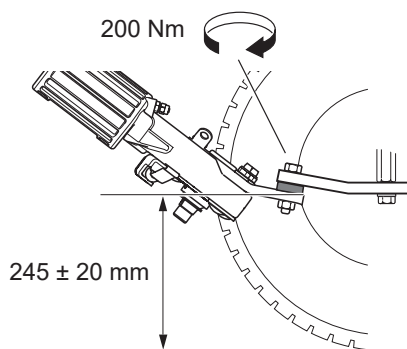
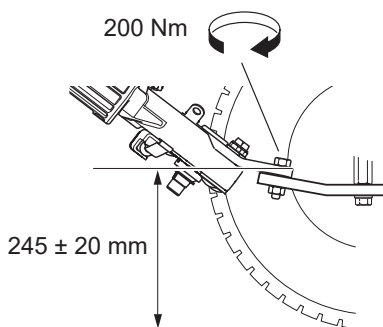
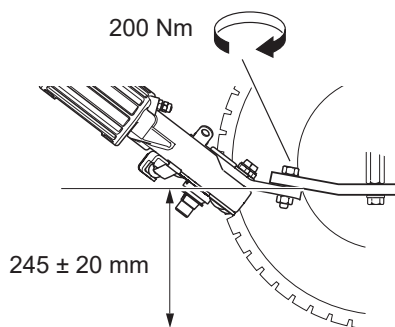
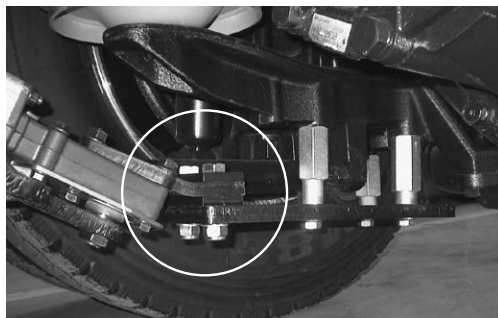
3.



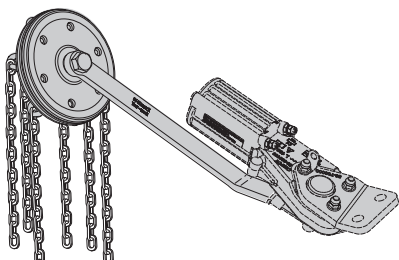
4.



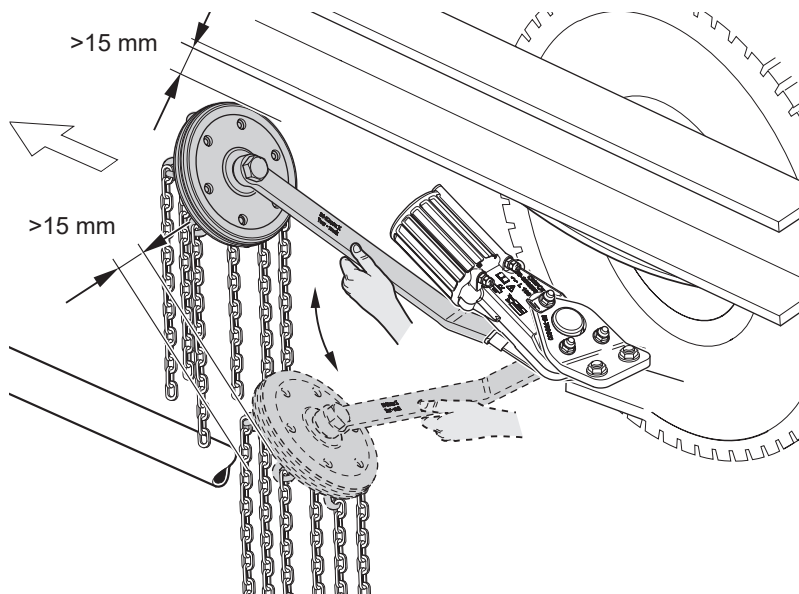
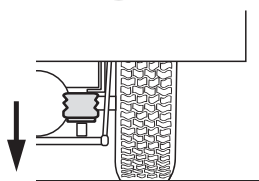
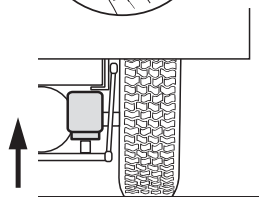
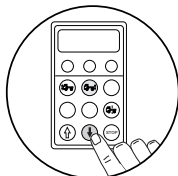
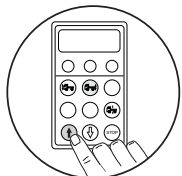
5.

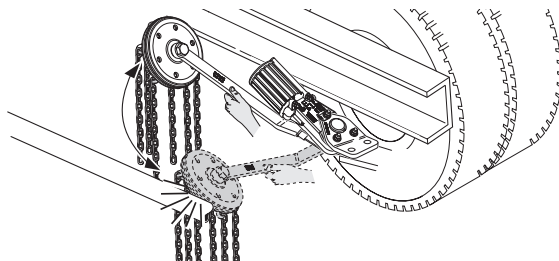


38-155900

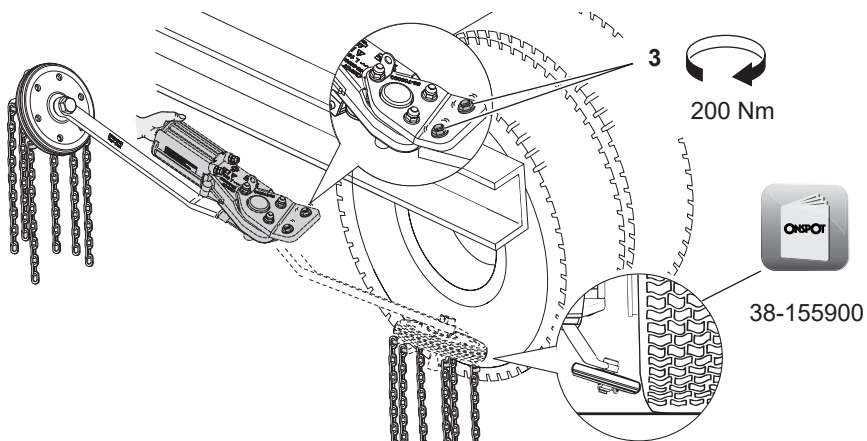
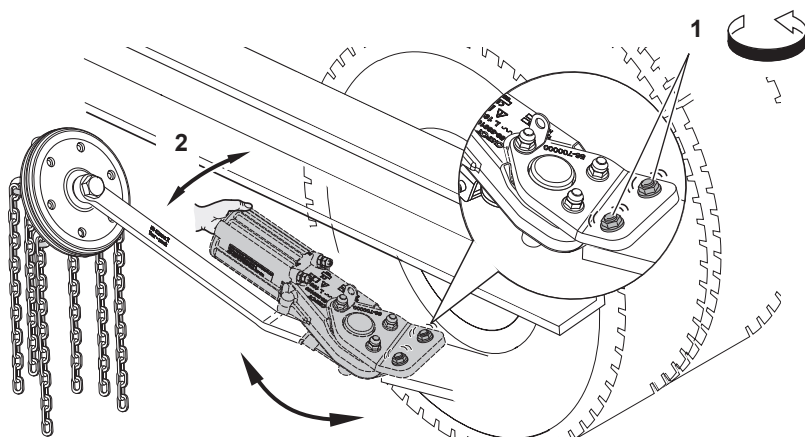


6.





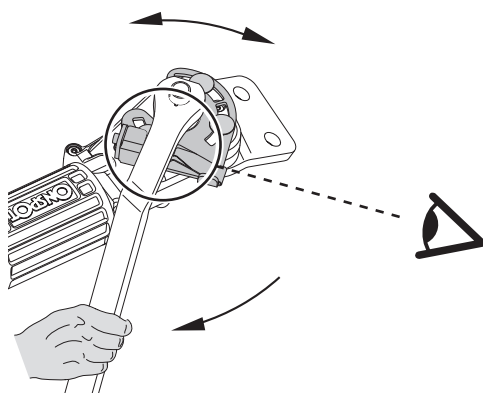
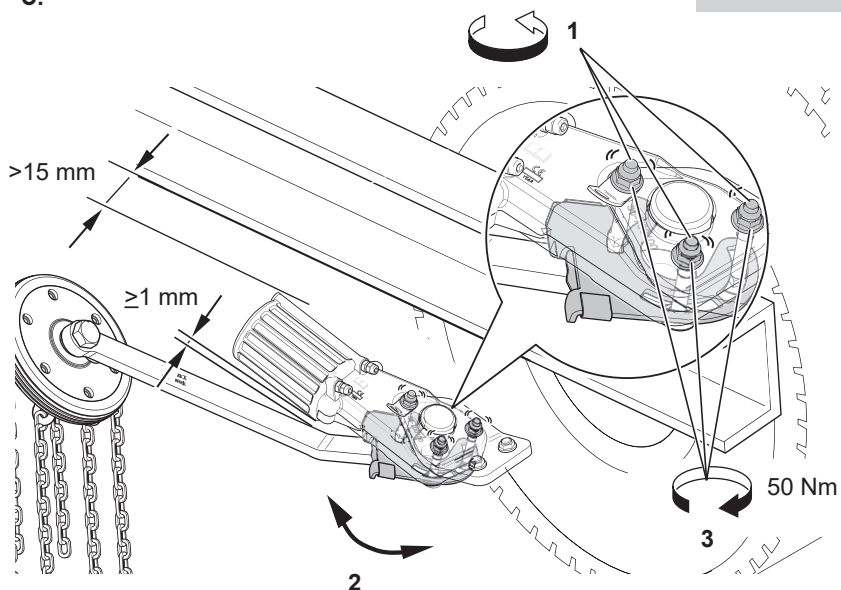
7.





8.

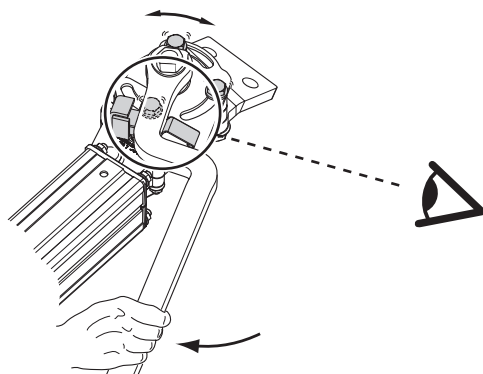
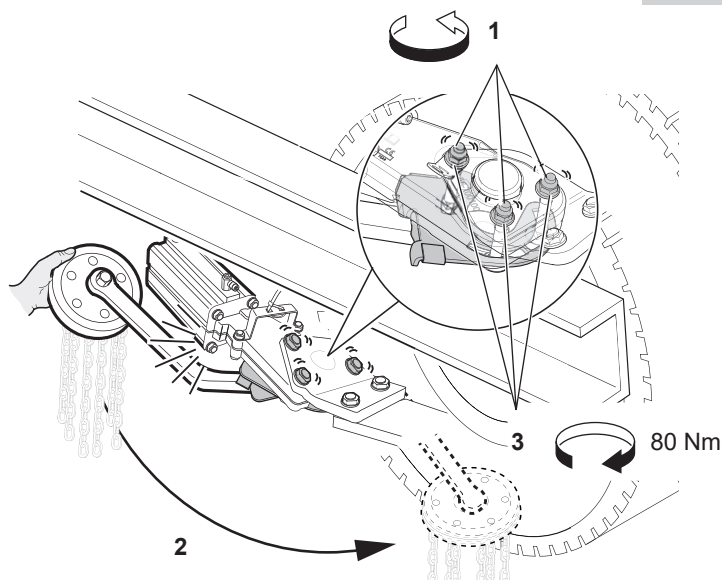
Onspot 016





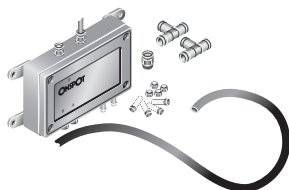
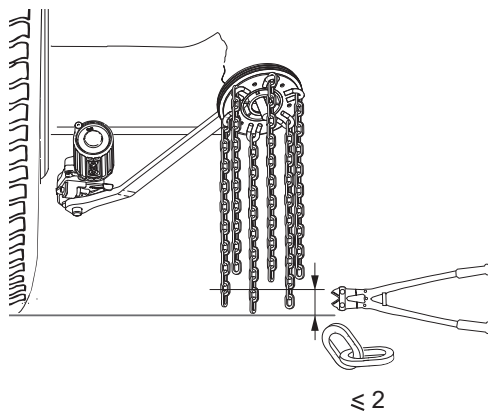
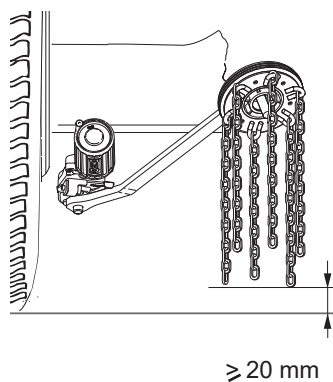
8.

Onspot 012

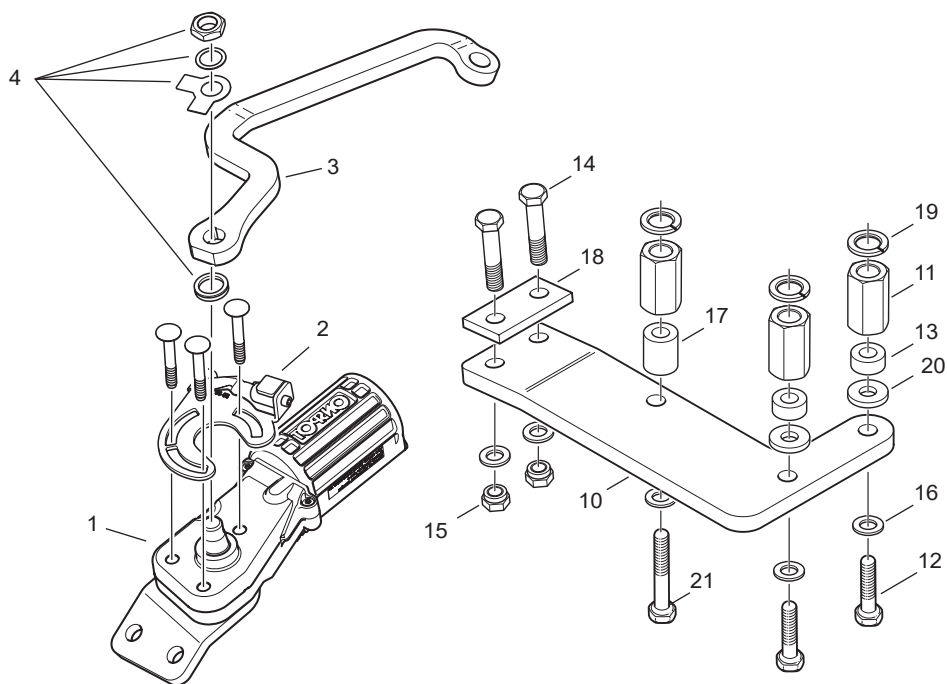




9.



38-050700

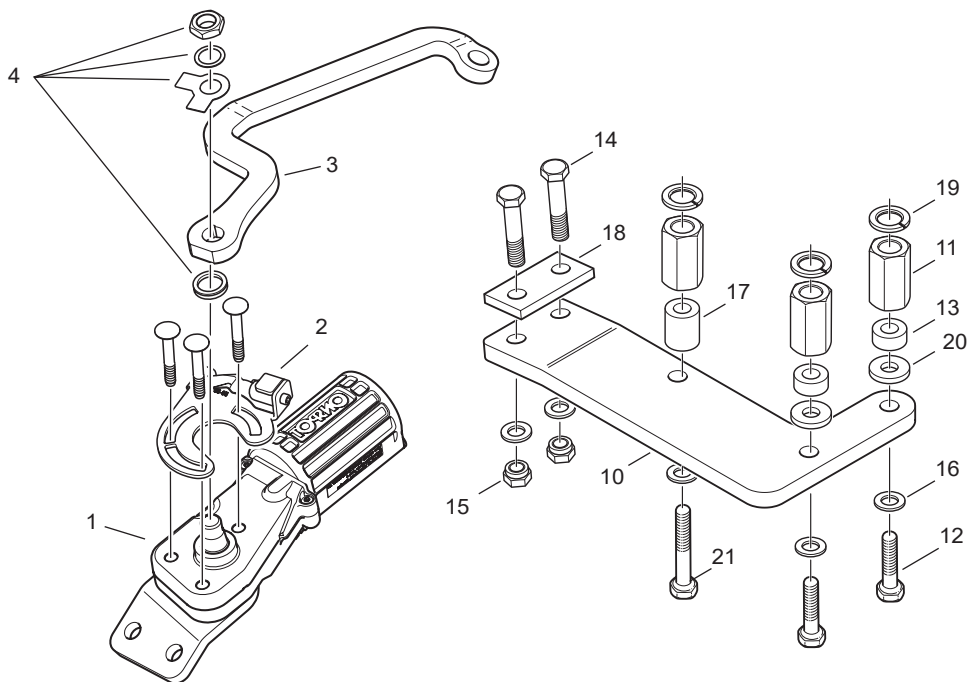


DE

56-238500 56-700500

Pos	Art.-nr	Bezeichnung	Anzahl	Pos	Art.-nr	Bezeichnung	Anzahl
Onspot und Arm				Adapterplatten			
1	56-700600	Onspot links (Stanznummer 56-330100)	1	10	56-238501	Adapterplatte links	1
	56-700601	Onspot Rechts (Stanznummer 56-330200)	1		56-238502	Adapterplatte rechts	1
2	56-700700	Stopper links, komplett (Stanznummer 56-331200)	1	11	56-062112	Doppelmuttern M24x2	6
	56-700701	Stopper Rechts, komplett (Stanznummer 56-331300)	1	12	35-032700	Schraube M16x60	4
3	56-360100	Arm links, inkl. pos. 4 (Stanznummer 56-350100)	1	13	56-270015	Distanzrohr L= 15	4
	56-360200	Arm Rechts, inkl. pos. 4 (Stanznummer 56-350200)	1	14	35-033500	Schraube M16x70	4
4	56-320700	Befestigungsteile für Arm	2	15	36-013100	Mutter M16 nylock	4
				16	37-000700	Scheibe 17x30x3	10
				17	56-270040	Distanzrohr L= 40	2
				18	56-193700	Distanzstücke T= 10	2
				19	37-140800	Scheibe M24	6
				20	37-150700	Scheibe 17x40x6	4
				21	35-034400	Schraube M16x90	2

Die VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB behält sich das Recht auf Konstruktionsänderungen vor.



DK

56-238500 56-700500

Pos	Art.nr.	Betegnelse	Antal	Pos	Art.nr.	Betegnelse	Antal
Onspot og arm				Konsol			
1	56-700600	Onspot venstre (ihugget nr. 56-330100)	1	10	56-238501	Konsol venstre	1
	56-700601	Onspot højre (ihugget nr. 56-330200)	1		56-238502	Konsol højre	1
2	56-700700	Stop venstre, komplet (ihugget nr. 56-331200)	1	11	56-062112	Dobbeltmøtrik M24x2	6
	56-700701	Stop højre, komplet (ihugget nr. 56-331300)	1	12	35-032700	Bolt M16x60	4
3	56-360100	Arm venstre, inkl. pos. 4 (ihugget nr. 56-350100)	1	13	56-270015	Afstandsør L= 15	4
	56-360200	Arm højre, inkl. pos. 4 (ihugget nr. 56-350200)	1	14	35-033500	Bolt M16x70	4
4	56-320700	Monteringsdele til arm	2	15	36-013100	Møtrik M16 nylock	4
				16	37-000700	Skive 17x30x3	10
				17	56-270040	Afstandsør L= 40	2
				18	56-193700	Afstandsstykke T= 10	2
				19	37-140800	Skive M24	6
				20	37-150700	Skive 17x40x6	4
				21	35-034400	Bolt M16x90	2

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB forbeholder sig retten til konstruktionsændringer.

FI 56-238500 56-700500

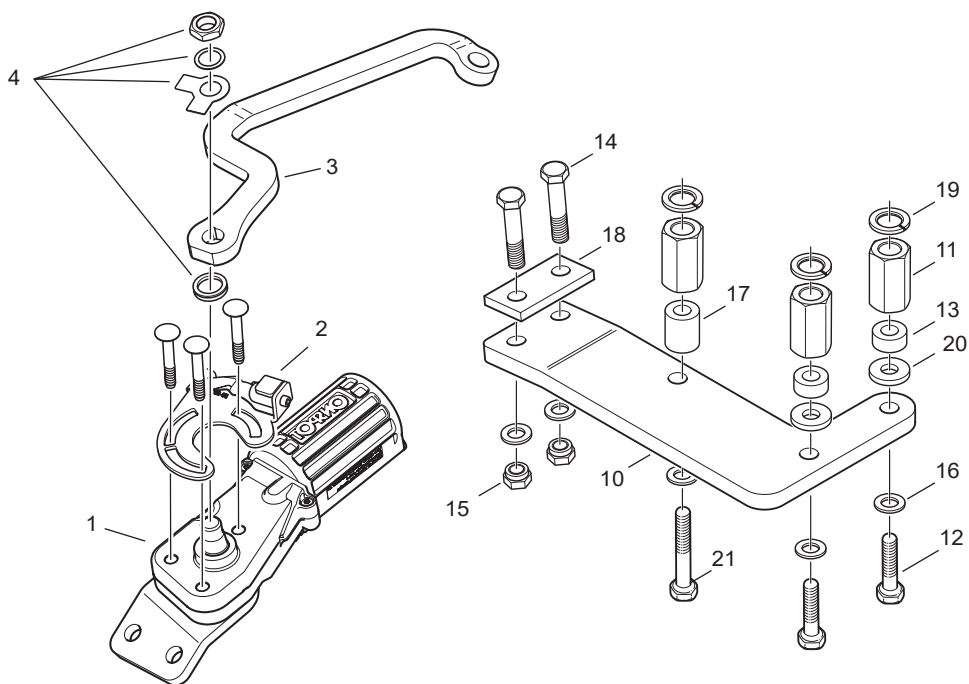
Pos	Tuote no	Nimitys	Kpl	Pos	Tuote no	Nimitys	Kpl
Onspot ja varsi				Autokiinnike			
1	56-700600	Onspot Vasen (meistetty nro 56-330100)	1	10	56-238501	Autokiinnike Vasen	1
	56-700601	Onspot Oikea (meistetty nro 56-330200)	1		56-238502	Autokiinnike Oikea	1
2	56-700700	Rajoitinasennelma Vasen (meistetty nro 56-331200)	1	11	56-062112	Kaksomutteri M24x2	6
	56-700701	Rajoitinasennelma Oikea (meistetty nro 56-331300)	1	12	35-032700	Ruuvi M16x60	4
3	56-360100	Varsi Vasen sis. pos. 4 (meistetty nro 56-350100)	1	13	56-270015	Välilevy L= 15	4
	56-360200	Arm Höger, inkl. pos. 4 (meistetty nro 56-350200)	1	14	35-033500	Ruuvi M16x70	4
4	56-320700	Varren asennusosat	2	15	36-013100	Mutteri M16 nylock	4
				16	37-000700	Aluslevy 17x30x3	10
				17	56-270040	Välilevy L= 40	2
				18	56-193700	Välilevy T= 10	2
				19	37-140800	Aluslevy M24	6
				20	37-150700	Aluslevy 17x40x6	4
				21	35-034400	Ruuvi M16x90	2

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB pidättää oikeuden muuttaa rakennetta.

FR 56-238500 56-700500

Pos	N°d'art.	Désignation	Qté	Pos	N°d'art.	Désignation	Qté
Onspot et bras				Fixation voiture			
1	56-700600	Onspot gauche (No. 56-330100)	1	10	56-238501	Fixation voiture gauche	1
	56-700601	Onspot droit (No. 56-330200)	1		56-238502	Fixation voiture droite	1
2	56-700700	Manivelle d'arrêt gauche, complète (No. 56-331200)	1	11	56-062112	Écrou double M24x2	6
	56-700701	Manivelle d'arrêt droit, complète (No. 56-331300)	1	12	35-032700	Vis M16x60	4
3	56-360100	Bras gauche, avec pos. 4 (No. 56-350100)	1	13	56-270015	Douille d'espacement L= 15	4
	56-360200	Bras droit, avec pos. 4 (No. 56-350200)	1	14	35-033500	Vis M16x70	4
4	56-320700	Éléments de fixation du bras	2	15	36-013100	Écrou M16 nylock	4
				16	37-000700	Rondelle 17x30x3	10
				17	56-270040	Douille d'espacement L= 40	2
				18	56-193700	Douille d'espacement T= 10	2
				19	37-140800	Rondelle M24	6
				20	37-150700	Rondelle 17x40x6	4
				21	35-034400	Vis M16x90	2

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB se réserve le droit de modifier ses constructions.



GB 56-238500 56-700500

Pos	Part no.	Description	Qty	Pos	Part no.	Description	Qty
Onspot and arm				Vehicle bracket			
1	56-700600	Onspot left (stamped no. 56-330100)	1	10	56-238501	Vehicle bracket, left	1
	56-700601	Onspot right (stamped no. 56-330200)	1		56-238502	Vehicle bracket, right	1
2	56-700700	Stop knob left, complete (stamped no. 56-331200)	1	11	56-062112	Double nut M24x2	6
	56-700701	Stop knob right, complete (stamped no. 56-331300)	1	12	35-032700	Screw M16x60	4
3	56-360100	Arm left, incl. pos. 4 (stamped no. 56-350100)	1	13	56-270015	Spacing tube L= 15	4
	56-360200	Arm right, incl. pos. 4 (stamped no. 56-350200)	1	14	35-033500	Screw M16x70	4
4	56-320700	Arm fasteners	2	15	36-013100	Nut M16 nylock	4
				16	37-000700	Washer 17x30x3	10
				17	56-270040	Spacing tube L= 40	2
				18	56-193700	Spacer T= 10	2
				19	37-140800	Washer M24	6
				20	37-150700	Washer 17x40x6	4
				21	35-034400	Screw M16x90	2

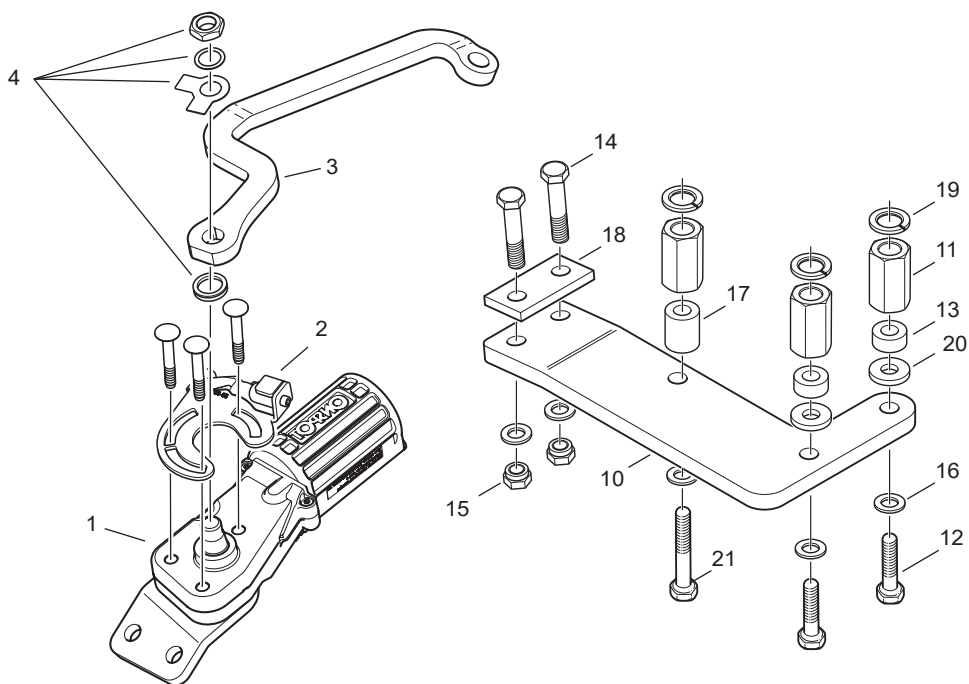
VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB reserve the right to amend or alter specifications at their discretion.

Pos. Codice	Descrizione	Q	Pos. Codice	Descrizione	Q
Onspot e braccio			Staffe per montaggio al veicolo		
1	56-700600 Onspot sinistra (n°identificativo 56-330100)	1	10	56-238501 Staffa sinistra	1
	56-700601 Onspot destra (n°identificativo 56-330200)	1		56-238502 Staffa destra	1
2	56-700700 Manovella d'arresto sinistra, completa (n°identificativo 56-331200)	1	11	56-062112 Dado doppio M24x2	6
	56-700701 Manovella d'arresto destra, completa (n°identificativo 56-331300)	1	12	35-032700 Vite M16x60	4
3	56-360100 Braccio sinistra, incl. pos. 4 (n°identificativo 56-350100)	1	13	56-270015 Tubo distanziale L= 15	4
	56-360200 Braccio destra, incl. pos. 4 (n°identificativo 56-350200)	1	14	35-033500 Vite M16x70	4
4	56-320700 Elementi di fissaggio del braccio	2	15	36-013100 Dado M16 nylock	4
			16	37-000700 Rondella 17x30x3	10
			17	56-270040 Tubo distanziale L= 40	2
			18	56-193700 Distanziale T= 10	2
			19	37-140800 Rondella M24	6
			20	37-150700 Rondella 17x40x6	4
			21	35-034400 Vite M16x90	2

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB si riserva il diritto di modifica senza preavviso.

図中番号	品番	名称	数量	図中番号	品番	名称	数量
オンスポットおよびアーム				車両ブラケット			
1	56-700600	左側オンスポット (刻印番号 56-330100)	1	10	56-238501	車両ブラケット、左側	1
	56-700601	右側オンスポット (刻印番号 56-330200)	1		56-238502	車両ブラケット、右側	1
2	56-700700	左側ストップノブ式 (刻印番号 56-331300)	1	11	56-062112	ダブルナット M24x2	6
	56-700701	右側ストップノブ式 (刻印番号 56-331200)	1	12	35-032700	ねじ M16x60	4
3	56-360100	左側アーム (図中番号4を含む) (刻印番号 56-350100)	1	13	56-270015	丸型スパーサー L= 15	4
	56-360200	右側アーム (図中番号4を含む) (刻印番号 56-350200)	1	14	35-033500	ねじ M16x70	4
4	56-320700	アーム取付部品	2	15	36-013100	ナット M16 (ナイロック)	4
				16	37-000700	ワッシャー 17x30x3	10
				17	56-270040	丸型スパーサー L= 40	2
				18	56-193700	スパーサー T= 10	2
				19	37-140800	ワッシャー M24	6
				20	37-150700	ワッシャー 17x40x6	4
				21	35-034400	ねじ M16x90	2

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT ABは、設計変更に関する権利を留保します。



LV

56-238500 56-700500

Pozīcija	Det.nr.	Nosaukums	Skaits	Pozīcija	Det.nr.	Nosaukums	Skaits
Onspot un svira				Automašīnas kronšteins			
1	56-700600	Onspot kreisais (marķējuma № 56-330100)	1	10	56-238501	Automašīnas kronšteins, kreisais	1
	56-700601	Onspot labais (marķējuma № 56-330200)	1		56-238502	Automašīnas kronšteins, labais	1
2	56-700700	Izslēgšanas poga, kreisais komplekts (marķējuma № 56-331200)	1	11	56-062112	Dubultuzgrieznis M24x2	6
	56-700701	Izslēgšanas poga labais, komplekts (marķējuma № 56-331300)	1	12	35-032700	Skrūve M16x60	4
3	56-360100	Svira kreisais iesk. poz. 4 (marķējuma № 56-350100)	1	13	56-270015	Spraišļa caurule L= 15	4
	56-360200	Svira, labais iesk. poz. 4 (marķējuma № 56-350200)	1	14	35-033500	Skrūve M16x70	4
4	56-320700	Sviru stiprinājumi	2	15	36-013100	Uzgrieznis M16 nylock	4
				16	37-000700	Paplāksne 17x30x3	10
				17	56-270040	Spraišļa caurule L= 40	2
				18	56-193700	Starplāksne T= 10	2
				19	37-140800	Paplāksne M24	6
				20	37-150700	Paplāksne 17x40x6	4
				21	35-034400	Skrūve M16x90	2

VBG TRUCK EQUIPMENT AB saglabā tiesības izdarīt izmaiņas izstrādājumu konstrukcijās.

NO

56-238500 56-700500

Pos	Det.nr	Benämning	Antal	Pos	Det.nr	Benämning	Antal
Onspot og arm				Bilfeste			
1	56-700600	Onspot venstre (identifikationsnr 56-330100)	1	10	56-238501	Bilfeste venstre	1
	56-700601	Onspot høyre (identifikationsnr 56-330200)	1	11	56-238502	Bilfeste høyre	1
2	56-700700	Stopperatt venstre, komplett (identifikationsnr 56-331200)	1	12	35-032700	Dobbeltmutter M24x2	6
	56-700701	Stopperatt høyre, komplett (identifikationsnr 56-331300)	1	13	35-032700	Skrue M16x60	4
3	56-360100	Arm venstre, inkl. inkl. pos. 4 (identifikationsnr 56-350100)	1	14	56-270015	Avstandsrør L= 15	4
	56-360200	Arm høyre, inkl. inkl. pos. 4 (identifikationsnr 56-350200)	1	15	35-033500	Skrue M16x70	4
4	56-320700	Festedetaljer for arm	2	16	36-013100	Mutter M16 nylock	4
				17	37-000700	Skive 17x30x3	10
				18	56-270040	Avstandsrør L= 40	2
				19	56-193700	Avstandsplate T= 10	2
				20	37-140800	Skive M24	6
				21	37-150700	Skive 17x40x6	4
					35-034400	Skrue M16x90	2

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB forbeholder seg retten til konstruksjonsendringer.

PL

56-238500 56-700500

Poz.	Nr części	Nazwa	Ilość	Poz.	Nr części	Nazwa	Ilość
Onspot i ramię				Zamocowanie do pojazdu			
1	56-700600	Onspot lewe (wybity numer 56-330100)	1	10	56-238501	Zamocowanie do pojazdu, lewe	1
	56-700601	Onspot prawe (wybity numer 56-330200)	1	11	56-238502	Zamocowanie do pojazdu, prawe	1
2	56-700700	Pokręto oporowe, lewe komplet (wybity numer 56-331200)	1	12	56-062112	Nakrętka podwójna M24x2	6
	56-700701	Pokręto oporowe prawe, komplet (wybity numer 56-331300)	1	13	35-032700	Śruba M16x60	4
3	56-360100	Ramię, lewe włącznie z poz. 4 (wybity numer 56-350100)	1	14	56-270015	Tuleja dystansująca L= 15	4
	56-360200	Ramię, prawe włącznie z poz. 4 (wybity numer 56-350200)	1	15	35-033500	Śruba M16x70	4
4	56-320700	Elementy montażowe ramienia	2	16	36-013100	Nakrętka M16 nylock	4
				17	37-000700	Podkładka 17x30x3	10
				18	56-270040	Tuleja dystansująca L= 40	2
				19	56-193700	Podkładka dystansująca T= 10	2
				20	37-140800	Podkładka M24	6
				21	37-150700	Podkładka 17x40x6	4
					35-034400	Śruba M16x90	2

VBG TRUCK EQUIPMENT AB zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian produktów bez uprzedzenia.

This exploded view diagram illustrates the assembly of a mechanical component. The main assembly is shown on the left, with a base plate (1) and a motor unit (2). A bracket (3) is attached to the motor unit. A separate component (4) is shown being inserted into the bracket. On the right, a large rectangular plate (10) is shown with various fasteners and components being assembled onto it. These include two long screws (14, 15) and two shorter screws (16, 17) on the left side, and a series of washers (11, 12, 13, 18, 19, 20) and a nut (21) on the right side. The diagram uses numbered callouts to identify each part.

56-238500 56-700500

Pos	№ з/ч	Наименование	Кол-во	Pos	№ з/ч	Наименование	Кол-во
		Onspot и рычаг				кронштейн автомобиля	
1	56-700600	Onspot, левый (Выбитый №. 56-330100)	1	10	56-238501	Кронштейн а/м, левый	1
	56-700601	Onspot, правый (Выбитый №. 56-330200)	1		56-238502	Кронштейн а/м, правый	1
				11	56-062112	Двойная гайка M24x2	6
				12	35-032700	Винт M16x60	4
2	56-700700	Ручка «стоп» в комплекте, левый (Выбитый №. 56-331200)	1	13	56-270015	Распорная труба L= 15	4
	56-700701	Stoppvred Höger, komplett (Выбитый №. 56-331300)	1	14	35-033500	Винт M16x70	4
				15	36-013100	Гайка M16 nylock	4
				16	37-000700	Шайба 17x30x3	10
3	56-360100	Arm Vänster, inkl. pos. 4 (Выбитый №. 56-350100)	1	17	56-270040	Распорная труба L= 40	2
	56-360200	Arm Höger, inkl. pos. 4 (Выбитый №. 56-350200)	1	18	56-193700	Проставка T= 10	2
				19	37-140800	Bricka M24	6
				20	37-150700	Шайба 17x40x6	4
4	56-320700	Крепежное устройство рычага	2	21	35-034400	Винт M16x90	2

Компания VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB сохраняет за собой право вносить изменения или переделывать спецификации по своему усмотрению.

Pos	Det.nr	Benämning	Antal	Pos	Det.nr	Benämning	Antal
Onspot och arm				Bilfäste			
1	56-700600	Onspot vänster (instansat nr 56-330100)	1	10	56-238501	Bilfäste vänster	1
	56-700601	Onspot höger (instansat nr 56-330200)	1		56-238502	Bilfäste höger	1
2	56-700700	Stoppvred vänster, komplett (instansat nr 56-331200)	1	11	56-062112	Dubbelmutter M24x2	6
	56-700701	Stoppvred höger, komplett (instansat nr 56-331300)	1	12	35-032700	Skruv M16x60	4
3	56-360100	Arm vänster inkl. pos. 4 (instansat nr 56-350100)	1	13	56-270015	Rördistans L= 15	4
	56-360200	Arm höger inkl. pos. 4 (instansat nr 56-350200)	1	14	35-033500	Skruv M16x70	4
4	56-320700	Fästdetaljer för arm	2	15	36-013100	Mutter M16 nylock	4
				16	37-000700	Bricka 17x30x3	10
				17	56-270040	Rördistans L= 40	2
				18	56-193700	Distans T= 10	2
				19	37-140800	Bricka M24	6
				20	37-150700	Bricka 17x40x6	4
				21	35-034400	Skruv M16x90	2

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB förbehåller sig rätten till konstruktionsförändringar.

